Цена 5000 рублей.

АДРЕС РЕДАНЦИЯ:

Набережная, NONO-pa,, METPONON6"

Подписная плата: на мес. без дост.-120 т. р. Приним. об'явления от уч реждения и частных лиц по тарифу 5000 р. за стр. пет. на теследы странице. экспедиции газеты: Про-спект 25 Октября рядом с Совнаркомом.

#### СЕГОДНЯ В НО МЕРЕ: \_

— Во Фракии и Македонии.

— По Закавказью.

Sus Commons — Х-ый С'езд. - Нам нужна хорошая деньга.

— В Совнаркоме Абхазии.

- Обзор печати.

No 12 447

Сукум-Кале. Вторник 16 Января 1923 года.

J 12-447

доводится до сведения всех членов Ц.И.К. Грузки, что 17 ян- ти разумная система налогов, нахо- ная в настоящее время на множестваря 1923 года в городе Тифлисе созывается

куда должны прибыть все члены Ц.И.К. Грузии. удостоверения членов ЦИКА на бесплатный проезд действительны по 1 фев раля 1923 г.

Секретарь АБЦИК а Тираньян.

## Mtorn Decatoro C'esaa Cobetob.

чным, непривившимся-отмеить. изменить: - что ненноавить и улучшить.

Тругое назначение всеросжения и указания на будуй год и обсудить, -- правиль ли правительство исполняуказания прошедших с'езв и умело ли вообще оно равлять.

Х й с езд Советов такую венно и выполнив работу.

Он выслушал доклад правильства о его годовой работе вынес по этому докладу релюцию одобрения правитель-

По вопросу о промышленсти с'езд указал на необхомость обратить особое винвие на увеличение добычи плива и на тяжелую инду-

С'езды Советов собираются можности на завтрашний день. обы выслушать результаты! Впервые на с'езде обсуждалаботы правительства за про- ся вопрос о народном образодший год, т. е. проверить вании; с'езд признал его нетановления, вынесенные достаточность, крайнюю нужаньше, на прежних с'ездах ду деревни и города в образоветов. Что окавалось оши- ванни, как общем, так и специальном, и особенно сельскохозяйственном. С'езд указал правительству на необходи

мость уделить все, что возможйских с'ездов Советов-на но, для шкелы, а с другой стоовании накопленного за рони дал директиву местным опыта с мест обсудить исполкомам взять на себя завопросы, которые остро сто-боту о школе, подчеркивая, что перед народом и его прави- без поддержки мест дела не вством, дать по ним распо-подвинешь. Необходима в деле народного просвещения поддержка всех крестьян и рабочих. По вопросу о сельском ховяйстве вынесена большая ре-

нрактических указаний как пентру, так и местам. Например, с'езд указал Наркомвему на необходимость выделить ледать их деревне; поручено ши (имя неразборчиво). Вторая орга- стран, -- Греции и Болгарии. правительству отпустить двадцать малиновов золотом для ссуд на улучшение сельского хозяйства, и т. д. и т. п.

Затем на с'езде решился вопрос, поднатый Закавказскими оно, т. е. направить все уси- Республиками, Украиной и Бек большему выпуску же- поруссией, об об'единении всех чугуна, меди и вообще Советских Республик. До сих Культотдел Совирофа Армении сор- миссин: Кавказ, Тифлис, политехаллов, в которых нуждает пор мы были об'единены пись- ганизовал добавочно 6 групп. В никум. как город, так и деревия. менным договором только по настоящий момент имеются 28 групп По вопросам финансов было некоторым вопросам, формаль. с 500 учащимися. 20 января начвзано, что надо по одежке но, да и по существу будучи группах. Выдержавшие перейдут в батывает для представления сле отягивать и ножки: расходы независимыми. Теперь пришяю группы второй ступени, а затем на дующей сессии Арменцика ряд прости по доходям. Лучше тер-время, когда народы осознали третью ступень, после чего будут эктов законов, в том числе о нас еть более тяжелый налог, чем необходимость более тесного приниматься на рабфак. ведневное падение денег, ко- союза, чтобы увеличить силы ое мешает производителю и Советских Республик пред либотнику учитывать свои воз- цом буржуваного мира.

## Письма с X С'езда Советов.

Нам нужна хорошая деньга.

авляют 17 проц. в царском-71 доход от промышленности 30 проц.

йчас выпущено бумажных денегквадрильон. Это 16 значная циф проц. бюджета. Во не оперировали даже старые Это и есть то

экстерна. какая-же другая могла получитьфра, когда доходную часть госувенного бюджета в 1921 году со пога на население. яли —налоги 2 проц. и промышсть 8 проц. Остальные 90 проц. налогов сказал т. Каменев. вала эмиссия. Впрочем, это бы

бухгалтерской книги, именуемой ак

За один год более благополучного денежных налогов 2-1/2 милли- удалось немножко прибрать к рукам, кмиссия сообщает ученым всего мола. Это давали монополька, промы сделалось лучше: выпуск бумажных вые и таможенные налоги. денег составляет уже не 90, а 53 про нашем бюджете сейчас налоги цента, налоги дали 17 проц. бюджета,

В прошлом году налогов посту. Это было в сентябре по данным 2 проц. всех приходных суми Каменева. А в декабре по данным арственного бюджета. Поэтому Сокольникова, эмиссия занимает уже нно нервио работал денежный менее одной трети в бюджете. На бли- ры всегда усиленно насаждали жайшее время, надо расчитывать, эмис сия будет составлять уже только 25

Это и есть тот путь к улучшению ля гимназий, когда хотели сре-финансов, который тов. Каменев наз- ятельности. И вот берлинская, -а затем понемногу усвоили и бовал путем к "хорошей деньге".

Отчет правительства характеризует эмиссию, как самый тяжкий вид на Это налог самый скверный из всех

А т. Сокольников стремится этот год, когда мы меняли всю хозяй- налог сначала упорядочить, а потом ную систему республики, и фи возможно меньше к нему прибегать в вое отражение этой перемены нашей финансовой практике. Этому

дящаяся в соответствии с действитель венности налогов, должна быть сведеными погребностями государства и с на к наименьшему количеству госуреальной платежеспособностью насе- дарственных и местных налогов, со-

Крестьяния Анинков (тот самый, деревенский патриарх в лаптях) резонно заметил:-- Царь умел брать на логи, а вот Советская власть не умеет. От этого у мужика - раздражение: Целый год, что ли тянуть будешь? говорят они предсельсовету.

Да, налог надо брать умеючи. При царе падало налогов на душу населечия 5 р. 60 к., а сейчас вместе с продналогом немножко больше 3 руб. Значит, крестьянину, не знающему ни грабительской помещичьей аренды, ни монопольки, -- сейчас легче внести напог, который почти вдвое меньше, нежели при царе. Все дело только в том, чтобы его взять правильно, не вызывая излишней возни и волокиты. С этой стороны вполне своевременен оказался тезис т. Сокольникова в проекте резолюции, признающий, "что истема прямого обложения, построенбираемых в точно установленные сропервый план денежного обложения

У нас хозяйство дает еще дефицит Но мы имеем все основания сделать наше хозяйство бесдефицитным. Пого ня за хорошей деньгой идет в осталь ных странах Европы. При этом успеш ность этой погони, по всем видимостям, у нас гораздо большая, чем например, в Германии или в Австрии. Это понятно: мы не должны платить контрибуции, мы не должны платить процентов по внешним займам, мы со кратили свою армию. Нужно только еще небольшое самоограничение со стороны населения, нужно поднять поступление налогов, нужен новый порыв по пути увеличения производительности народного хозяйства-и твердая прочная деньга установится К этому идем.

С. Ингулов

# **БЛИЖНЕВОСТОЧНЫЙ ВОПЛОС.**

нин.

ченных из хорошо осведомленных сом-Нику Василиу. кругов, болгарское и турецкое населезначительные черкесские банды, дос- гарских и турецких комитаджей". тигающие численности-около 8 ты-

Положение во Франии и Манедо- низация состоит исключительно из армянских отрядов, руководимых неким Торкомом, выдающим себя за ар-СОФИЯ, 15. (Радио болгарской мянского генерала. Третья группа прессы). Согласно сообщений, полу-банд возглавляется грекам Ксимене-

Недавние факты подтверждают пояние запэдной Фракии и восточной вившиеся в печати сообщения об убий-Македонии продолжает быть жертвой ствах и погромах, коим подвергается систематического террора и жестоких мирное население этих областей. Эти расправ, при благосклонном попусти- явления пыталось об яснить сообщетельстве греческих властей. Созданы ние, исходившее от афинского бюро волюция, где есть целый ряд три организации для работы в указан- печати и говорившее о "казни, котоном направлении. В первую входят той предано известное число бол

Положение в западной Фракии и сяч человек, оперирующие в районе восточной Македонии вызывает в Вол от Каваллы до болгарской границы и гарии сильное волнение, вредящее са местного значения и пере- находящиеся под командованием .... па- здраво понимаемым интересам обонх

продолжается усиленным нутся первые экзамены в десяти!

ЭВИВАНЬ, 14. Культотдел организует детские вечера и утра для детей членов профсоюзов. Первое утро состоится сегодня.

Научный юбилей. ТИФЛИС, 15. В настоящем году исполняется сорокалетний юбилей

текущего года в Тифлисе состоится дившие желу к подстрекательству,-ЭРИВАНЬ, 14. Дело ликвидации чествование юбиляра. Статьи для желание избавиться от мужа. неграмотности среди рабочих масс юбилейного сборника принимаются темпом. до января 1924 года по адресу ко

Невые занонопроэкты.

ЭРИВАНЬ, 14. Наркомюст выраледственном праве, судобной защиты, нотариата и другие.

В милиции.

ЭРИВАНЬ, 14. Занятия на командных курсах мильции идут достаточно успешно. Ежедневная продолжительность занятий 10-12 ча-

Новый журнал.

тых рублей. Царь собирал только стал душить страну, когда хозяйство пого онлодотворения. Юбилейная ской типографской лчейкой Комсо-

### ОБЗОР ПЕЧАТИ.

Сеющий ветер, пожнет бурю.

Русские контр-революционе ся в рижском университете. «Накануне» в заметке «В Ри- тышей. ге» описывает, как начавшееся там антисемитическое дви цов» русских эмигрантов,-рижских русских студентов.

Рижские студенческие беспоряд- дения" и от других инородцев.

сти и на положении немногочислен ных русских студентов, обучающих-

Беспорядки эти, как известно антисемитизм. Перебравшись проходали сначала под лозунгом за границу, они и там не ос- евреев из высших учебных заведеполного или частичного удаления тавляли своей преступной де- вий "демократической" Латвии, сменовеховская газета лее широкой девиз: Латвия для ла-

Это расширение боевого лозунга направлено прямо против русских Латышские шовинисты, не доволь жение сильно задело и «птен- ствуясь скандально погромной кампанией, поднятой ими против евре-

имости завести еще одну сторону му и вкрадчив.,-должна на смену прит. антисемитами, — отозвались отча- Как не грустно это констатировать тельные меры. Было решено, в виду только на словах, но и на деле поль-

-- но сочувствие латышского "общества" при происходивших беспорядках оказалось на стороне хулиганивших шовинистов, а правитель ство, попытавшись, было, сначала обуздать буянов, быстро капитулировало перед ними. Несколько сту дентов, отличившихся особенно отвратительными выходками, были сначала арестованы, но очень быстро вновь освобождены, - и теперь они играют роль чут ли не национальных герев...

Вот уж оправдалось: «Не рой ямы другому. -- сам попадешь"!

Торговля с Германией.

Торговые сношения Советской Федерации с Германией руководителем ее внешней политикиширятся и крепнут с каждым

ге газета "Данцигский Вест- стремление правительства С. Х.С. за ник" в номере первом так ри- вязать отношения с Россией опреде-

сует картину:

"Русский элемент, почти отсутствовавший в прежнем Данциге-начинает постеленно играть в нем крупную роль. В Данциге насчитышится все чаще на бирже, в банках, в поездах. О торговых сноше- ненавистную «Совдепию». ниях с Россией говорят все больше.

Торговые сношения с русскими окраинными государствами достигли уже значительных успехов. Нам кажется, что издание рус-

ской газеты в Данциге вполне своевременно".

Хочешь, не хочешь, а...

Хочешь, не хочешь а приходится, даже самым ярым антибольшевистским правитель ствам завязывать сношения с Советской Россией.

Эмигрантская "Новая Россия" рисует картину начала русскосербских отношений:

"Свидание в Лозанне Чичерина с главой юго славской делегации и Нинчичем и кампания в пользу установления дружеских отношений с Россией, как по сигналу начавшаяся Начавшая выходить в Данци- в сербской печати свидетельствуют, что лилось с совершенной ясностью и вопрос заключения договора е взаимном признании-вопрос отнюжь не отдаленного будущего ".

Нужно думать, что скоро одно вается уже довольно много пред- из самых противосоветских праприятий, основанных русскими ка- вительств должно будет приспиталистами. Русская речь слы- лать своего представителя в

#### NO KPACHON с. Ст. Черниговка.

(Гумистинский уезд).

Подрабности убинотия.

Выяснились некоторые подробности убийства, происшедшего в нашем селение в ночь под Рождество. Убитый наш односельчанин Г. Пономаренко был зарезан вожем.

Гумистинской Уездной Милицией установлено, что убийца— житель Принятыми энергичными мерами сел. Латы Ажаро-Цебельдинской Гумистинской Уездной Милицией сел. Латы волости, К. Титов.

ство совершено братом жены убито- зе. Следствием устанавливается, мира, что весемнадцатаго февраля го по ее просьбе. Мотивы, побу-

К розыску скрывшегося убийцы

#### AGXABMM. с. В. Линдава.

(Гумистинский уезд).

6-го января в нашем селении был найден труп жителя сел. Баг марань С. Карачава. Осмотр трупа установил, что покойный умер от побо ев налкой и камнем.

Месть

по подозрению в убийстве вадержан Есть предположение, что убий-житель сел. Мерхеулы П. Каранад что убийство совершено на почве мести, но Каранадзе в убийстве не сознается.

Преступник отправлен в Сухум.

## Тамышское Общество Потребителей

Абхазии не являлось столь неудачным, состава правления, настоять на перекак Тамышское. Несмотря на силь- выборах его и ввести во вновь избранное желание населения иметь коопе ное правление своего представителя ратив, выраженное им неоднократно в для обеспечения интересов союза, нап приговорах, дела наладить не удалось. равления работы и установления более

научно-педагогической деятельности ЭРИВАНЬ. 14. Вышел в свет вслед за ними и факты, их подтвер-готовительный пункт.

она, затрудняющей наблюдение и кон- введен в него представитель союза. троль союза над работой к ва, последний, несмотря на неоднократно ходится здесь для заключения с союоказываемый ему кредит и подлержку зом договора на поставку продуктов со стороны союза, никак не может местного производства, получения тостать на ноги. Постоянный и крайне варного аванса и инструкций по вопнеаккуратный должник союза, он в то росам предстоящей работы. Еще раз же время и для своего населения не союзом будет оказан кредит и подпринес пользы, какую мог и должен держка, но вместе в те будут пред'явбыл бы принести. Неоднократные пе- лены сугубо строгие требования в ревыборы правления не помогли делу. смысле точного и аккуратного выпол-

средства Абсоюза и для него табаков в смысле соблюдения правлением его ев, решили воспользоваться случаем через полставное лицо другой органи- кооперативных принципов в работе и чтобы очистить, кстати, свои "вла- зации заставил Абсоюз, заинтересован служения интересам населения. о начало выявляться в виде не нехорошему налогу, замаскиров., хитро ки, организованные латышскими А случай—конечно, подходящий, идейно, принять какие-то исключи- ресовать население, показать ему не

Может быть ни одно о-во плей в явно некооперативной работы данного Главная причина-полное отсутст- тесной связи с к-вом, а, в случае невие на месте дельных и честных ра возможности по местным условиям ботников, которые могли бы умело и создать это -- ликвидировать Тамышское бескорыстно работать. Отсюда-то жа- о-во п-лей. В последнем случае предлоба Исполисма, что "кооператив ве- полагалось, в виду крайней нужды надет чисто спекулятивную работу", то селения в товарах и богатств Тамыштемные слухи о подозрительных ма- ского заготовительного района, отхинациях тамышских кооператоров, а крыть там свое отделение-лавку и за-

акадминка Навашина и двадцатиля. № первый двухнедельника "Типограф ждающие, как это имело место 1—2. Для проведения этого постановленаш бюджет составляет 1 миллиард существования, когда голод не так тилетие со дня открытия им двой- ский рабочий", выпущенный эриван- ноября п. г. со сдачей табаков, заго- ния в жизнь понадобился целый метовленных правлением Тамышского сяц, и только после троекратных поезо-ва п-лей на средства Абсоюза и для док инструктора, вынесшего о работе него и сданных через подставное ли- Тамышского к-ва самое тягостное впецо не Абсоюзу, а Айкоопу (смот. "То- чатление, после обсуждения вопросов же кооператоры", в "Голосе Труд. о деятельности правления, о значении Абхазии" от 14/XI—22 г. № 259—395) кооперации, о паевых взносах и других, на трех собраниях, -- было, нако-Понятно, что при таких обстоятель нец; на последнем собрании 30 декабствах, а также при отдаленности рай- ря м. г. избрано новое правление и

В данное время правление это на-Случай со сдачей заготовленных на нения к вом своих обязательств союзу,

ный не только материально, но и Первые задачи правления—заинте-

Л. Ч.

### Партийная жизнь

Циркуляр Областкома КПГ в Абхазии № 4 or 7/1-23 r.

Секретарям гор, ячеек и членам организации КПГ в Абхазии.

Настоящим доводится до сведения всех членов и кандидатов организации КПГ в Абхазии:

1) Каждый член Компартии в по рядке партийной дисциплины обязан, срок не более 7-ми дней, явиться в учет Областкома с соответствующими служебными командировочными документами.

О каждом случае выезда или коман дировки Учетн. п/о. извещает секре таря ком'ячейки, в которой состоит данный товарищ.

По возвращении из командировки необходимо также (устно или письмен но) известить Учет о прибытии.

2) При откомандировании членов К П. Г. в распоряжение другой органи-ЦК КПГ. Затем откомандировываемый XI, 22. лично является в Областком для получения на руки "личного дела" командировочного талона и снимается с учета.

Нарушившие этот порядок другими организациями приняты не будут.

единой централизованной системы уче- Советов Советских Социалистируководствоваться означенными поло-

Зам. секретаря Областкома Борисенко Зав. Учетн. П/о. Ясинская.

## Cobhapkone C. C. P. Абхазии.

Гарнизонные огороды. На заседании Президиума Совета Народ. Комис. Аб хазии от 10 янв.,,под председательством Зампредсовнаркома т. Д. Алания, слу шался рапорт начальника сухумского гарнизона о предоставлении пахотной земпи для устройства огородов для гарнизона. Президиум постановил удовлетворить ходатайство и закрепить за сухумским гарнизоном 12 десятин городской земли (выгона) для

Военный городок. Затем слушался второй рапорт Начгарна о выдаче лесного материала для ремонтных по делок в Военном городке. Удовлетворяя ходатайства Начальника гарнизона, Президиум постановил предложить Коммунхозу выдать полку подпежащий сносу сарай в имении б. Шаншиевой, для использования его в качестве лесного материала.

Оружейная мастерская. По рапорту командира полка было постановлено предложить Нарвоенкомрату передать дождей и крыши сильно текут. оружейную мастерскую во временное ведение № го сухумского полка для организации гарнизонной оружейной голом полу. мастерской.

Малярийный с'езд. По ходатайству Наркомздрава о командировании в Москву представителя для участия на Всероссийском совещании по мэлярии, президиум решил на созываемое совещание командировать д-ра Мостква, ассигновав ему на расходы по поезд ке 15.000.000 рублей.

Помещения табачников и транспорт ников. Потом слушалось ходатайство Секции табачных складочных рабочих союза Пищевкус о предоставлении им на льготных уловиях помещения под контору Секции (по Базарной ул. бывш. кофейная "Петроград)"

Президиумом было постановлене предложить Коммунхозу сдать в аренду указанное помещение Секции табачных складочных рабочих, установив арендную плату со сидной в 500/о. Аерн дную плату за пользование помещени ем для читальни транспортных рабо чих определить также в 500/о уста новленной арендной платы.

Детские сады По ходатайству Наркомпроса о зачислении на государственное снабжение детей детских са трудно.

Впредь до полного перевода со-

Изменение штатов. По /ходатайству оответствующих учреждений, Президиум увеличил штаты:

1) Наркомата труда-на 1 секретаря,

и 2) Гумисполкома-на 1 кучера. Пособия. Затем заслушан был ряд ходатайств о пособиях, которые все

были отклонены. Торговое помещение. По ходатайству гр. Н. Д. Еркомайшвили было по

становлено возвратить ему на аренд ных правах магазин по Набережной № 16, с правом эксплоатации в свою

Второе же его ходатайство, -- о возвращении обстановки из ранее принадлежавших ему торговых помещений,было отклонено.

Ходатайство гр. Квантализни. Супша лось ходатайство гр. Кванталиани с језжая в командировку, хотя бы на возвращении вещей, оставленных в качестве залога до уплаты недо имки Коммунхозу в сумме 15.984.000

По означенному ходатайству, прези диум постановил предложить Коммунхозу возвратить задержанные рещи гр. Кванталиани, обязав подпиской внести указанную сумму недоимков.

Ходатайство гр. Габуния. По ходатайству граж. И. Н. Габуния о персдаче торгово промышленного помещения, президиум подтвердил постановзации требуется прежде всего санкция ление президиума Совнаркома от 30.

#### C. C. C. P.

Нам сообщают из Москвы, Учитывая всю важность и значение что на первом союзном с'езде та и распределения [партсил, -строго ческих Республик в Москве, в члены ЦИК'а СССР первого созыва из депутатов Абхазии избран тов. Нестор Лакоба.

В данное время депутаты Абхазия, ездившие на этот с'езд в Москву, т.т. Н. Акиртава и Н. Лакоба,находятся в Тифлисе, где будут участвовать в работах чрезвычайной сессии ЦИК Грузии, созыва емой на 17 января, после которой вернутся в Сухум.

По возвращении ими будет сделан ряд докладов о Х.ом Всероссийском и 1 ом Союзном з'ездах Советов.

сти Гумистинской уездной милиции нужно ознакомиться с тем положением, в котором находилась и находится эта милиция.

В 1922 году милиционеры Гуми стинского уезда несли свою службу в чрезвычайно тяжелых условиях,

Как в резерве, так и на постах помещения, занимаемые милиционерами, совершенно не сборудованы. В большинстве случаев в них отсутствуют двери и окна, а во время 20 франк. французских..... 2,30

Нет также ни постелей, ни матрацев и милиционеры спят, валяясь на

Но несмотря на все лишения, Гумистинская уездная милиция доказала, нто она твердо стоит на защите интересов трудящихся, - рабочих и крестьян Абхазии, и, вследствие принятых ею решительных мер, преступность постепенно уменьшается.

В настоящее время можно с уверенностью сказать, что всякие пре ступления в уезде в корне искоренены и уезд находится в полной бе-

вопасности. В 1922 году по уезду было совер шено 9 убийств, ограблений и нападений-12, краж скота-45, простых краж—21. Из них раскрыто: убийств 7, ограблений и нападений—9, краж скота—26, простых краж—13.

Относительно большой процент краж скота об'ясняется тем, что во многих случнях скот крадется для Сухума при содействии агентов городских мясников.

Вообще все те преступления, кото рые совершаются в уезде, в окрест ностях города, производятся пороч ным элементом города, с которым уездной милиции, безусловно, бороться

плений за год было всего четыре: очередь спрашиваем хорошо ли поодно убийство, два случая упуска арестантов и одна кража. Виновные милиционеры были немедленно уволены со службы и преданы суду.

Не мало трудов уездной админитрацией было приложено к реорганизации и формированию волостной в сельской милиции. Были случаи, когда в эту милицию попадал неже пательный элемент, в смысле благо надежности, но такие лица увольнятись из рядов милиции.

Часто наблюданись случаи, когда представители разных учреждений, неимеющие ничего общего с милицией, вмешивались в действия и распоря жения ея, но такие недоразумения уездмилиция безболезненно и без всяких последствий ликвидировала.

В 22-ом году уездной милицией после продолжительной перестрелки было задержано 5 важных бандитов, -Канетиани, Козьмава и др.

Других опасных преступников задержано было 100-120 человек, из которых часть за неимением прямых улик отправлена на родину, а остальные переданы в судебные и админи-"гивные учреждения с материала и обвинения для привлечения к от ветственности.

Несмотря на то что уезд отли ается пестротой населения по национальному составу, -- национальных трений и недовольств в Гумистинском уезде не наблюдалось.

В случаях, когда не было возможости обнаружить преступника, милицией возбуждалось ходатайство о взы скании стоимости украденного или ограбленного с целого общества, к ко орому принадлежал преступник. Такая мера, имевшая место 3-4 раза, нужно отметить, дала хорошие ре-

На работу мялиции плохо влияли частые смены начальников уездной

#### В сухумском порту

"А д л е р", паровая шхуна, прошла 13 І из Поти в Гудауты без груза, доставив 20 пассажиров.

"Керчь", пароход, прошел из Сочи в Поти 13, І.

"Красный моторно-парусное судно, пришло из Очемчир без груза.

"Ильич", прошел 14, І из По ти, доставив 46 пассажиров, в Новорессииск и взяв 21 пасажира. "Приятепь",

грузом яблок в 400 пуд.

русное судно, пришло из Очемчир с

муки в 14 пуд. и 1 пассажиром.

Сухумского Биржевого Комитета Курс валюты к 11 часу дня 15-го

января 1923 Лира тур. бум. в грузб. 465 - 475 т. р. Золотой рус. (10 руб.) . . -10.80 п. Золотой рус. в бон. 5022000—513000 мил. совзнак. в грузбон, 18-20 т. р.1 Фунты английские . . 7.90-8.00 п. Золотая лира. . . . . 7,90—8.00 п.

#### хроника

В Горсовете. Горсоветом Сухума ут вержден проэкт, внесенный Комунхозом, обязательного постановления об устройстве домовладельцами и арендаторами торговых помещений и складочных мест-тротуаров и ливневых

Абхазский календарь. В ближайшие дни выйдет из печати и поступит в продажу Абхазский настольный календарь на 1923 года на русском языке. Календарь издан Абхазским союзом кооперативов (Абсоюзом). Календарь составлен по широкой, интересной рограмме и охватывает все стороны абхазской жизни. Капендарь заключает в себе свыше 70 листов большого формата мелкого, убористого шри-

#### Письмовредакцию.

Тов. редактор!

Просим поместить нижеследующее: В ответ на заметку (помещенную в № 436 1/1 с. г.): "Не хорошо Нар-

Со стороны чинов милиции престу- кому попало и как попало", в свою со склада купленные им дрова. мещать заметки, которые по существу дров, непонравившихся покупателю, ничего не говорят, но зарождают недоверие к работе госоргана? Если мается целая газетная полемика. В автор имел в виду упушения или ошиб- какую тоску нужно было впасть от ки НКПрода, то не целесеобразнее ли безделья, чтобы тратить свое время было бы указать на конкретные факна измышление в редакцию длиннейты, осветить их со своей точки зрения и понимания дела, чем писать в духе таинственных намеков, бесполезных в смысле корректуры де ятельности учреждения. Поэтому про сим его в дальнейшем писать более ясно и определенно об ошибках и дефектах, которые могут показаться ему в работе НКПрода, помня, что НКПрод с большой благодарностью примет все замечания, если они явят ся ценными как корректив, вносимый в его работу, ибо ошибки, конечно, всегда возможны и, как говорят, со стороны виднее...

> Касаясь фактического дела, необходимо отметить, что НКПреду на его закупочно заготови тельные операции для госснабжения дан товарный фонд, состоящий, в значительной своей части, из аварийных товаров, настолько пострадавших, что они не могут выдержать долгого хранения. Но, помимо этой, есть и другая причина, заставляющая реализировать возможно скорее вообще все свои товары, - это отсутствие других оборотных средств, а количество этих оборотных средств, исчисленных еще задолго до валютной пачики, согласно утвержденных смет, достигает до 5 миллиардов руб. в месяц. Следовательно НКПрод не только вправе, обязан поспешить с реализацией товаров и выполнить это задачу тем способом и порядком, какие он найдет для себя наиболее удобными и выгодными и, делая это, он "не раздает кому попало и как попало", а отпу скает их всем и каждому без исключения, с той только разницей, что гос служащим он отпускает определенные товары по уменьшенным ценам, и определенной норме (в свое время опубликованной в "Г. Т. А."), а учреждениям и частным лицам без ограничения количества по ценам, устанавливаемым в зависимости от рыночных цен вообще, а в частности в зависим. от цен тех продуктов, на которые НКПрод обменивает свои товары, аступая с раз ными учреждениями и лицами в товарообменные сделки.

Таким образом, менее выгодными покупателями для НКПрода являются госслужащие, но, из желания оказывать им маленькую поддержку, НКПрод не нашел возможным возражать против уменьшения цен в пользу госслужащих, когда этот вопрос решелся в Комиссии по учету рессурсов.

При этом НКПрод заявляет, еслибы автор заметки действительно "А с т р а н и , моторно-парус- интересовался работой Наркомпрода а ное судно, пришло из Туапсе с раз-поближе познакомился бы с ней, то ным грузом в 997 пуд, и 2 пассажи - он увидел бы, что она протекает на глазах всех контролирующих орга-"Победа", моторно-парусное нов (к чему стремится сам НКПрод), судно, пришло из Туапсе с грузом а в затронутой им части именно так, как изложено выше, и в этом случае он, вероятно, не сталбы так легкомыс ленно нападать на учреждение, обви няя его в том, в чем оно совершенно невиновно.

В заключение НКПрод позволяет себе заметить автору зачетки, что у истинных защитников общественных интересов всегда хватает достаточно гражданского мужества для того. чтобы выступить с веским фактом на руках и стать в открытую борьбу со злом, а не действовать из-за угла, прибегая к помощи таких негодных средств, как вышеуказанная заметка, имеющая лишь одно заглавне и никакого содержания.

> Зам. Наркомпрода Г. Шабранов. Управдел Галашевский.

> > Тов. редактор!

В ответ на письмо гражд. Р. Какуба, помещенное в вашей газете от 13 января с. г., прошу Вас напечатать следующее:

В бесконечно длинном письме описывается, кат я отказался возвратить обратно деньги за проданные дрова, и как отказался от третейского суда. И то и другое не соответствует истине и является вымыслом. Когда покупатель выразил недовольство тем, что ему проданы сырые дрова, то я сейчас же предложил ему получить обратно деньги, но взять их обратно он не пожелал.

Разговор этот происходил при свидетелях, которые могут подтвердить все вышеизложенное.

Что же касается третейского суда, то от него я также не отказывался, а написал покупателю, что прошу его сообщить мне, есть ли где нибудь указания на то, что третейский суд допустим между частным лицом и правительственным учреждением. Однако покупатель мне на это ничего не откомпроду раздавать полученные вещи ветил, а ограничился тем, что взял

Надо удивляться, что из-за куба вопреки основным понятиям этика переводится столько бумаги и подни-

шего, искажающего истину, письма

H. HeBosskuk. 15/1-23 1 17 10 50

Редактор: РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИО

## ОБ'ЯВЛЕНИЯ

#### Наркомат Труда

доводит до сведения всех гесударственных, общественных, кооператив. ных и настных предприятий и учреждений, а также лиц, применяющих насм. ный труд для личных услуг, что расчетные инижки нового образца, согласно постановления Совнаркома С. С. Р. Абхазии "О введении расчетных книжек, для лиц, занятых наемным трудом" от 16-го декабря 1922 г. распубл в № 4-439 газеты "Голос Трудовой Абхазии" от 5-го января с. г., должны приобретаться в канцелярии Наркомата Труда за наличный расчет. Цена расчетной книжки для госучреждений и госпредприятий — 25.000 рублей. для всех остальных--40.000 рублей. Для получения расчетных книжек не обходимо представлять именной списек рабочих и служащих, для которых приобретаются расчетные книжки.

Зам. Наркомтруда Кудрашев.

Управдел Руденке.

# Коммунальный Отдел

доводит до сведения, что, им на 18-ое сеге января в здании Отдела ТОРГИ по сдаче с подряда работ по заго-назначены торке партии столбов для нужд Электрической Станции.

Граждане, желающие принять участие в торгах, за справками могут обращаться в Отдел Благоустройства.

> Завкоммунотделом Т. В ОЛКОВ. Секретарь М. Бузуверов.

Во вторнин, 16-го января с. г. в 12 часов дня

— в здании Гумисполкома — ==== ROTORTOR

на продажу пригульных лошади и норовы.

Пмдробности узнать в Гумисполком е в часы ванятий. Предисполнома Цитлипес. Секретарь Церетели.

# доводит до сведения, что ею работа по чистке

Союзов закончена и прием заявлений прекващен. Центральная Комиссия.

### 944604466466 + 0 **00000000000000** BAKHO

Хознаркоматам! Коммерсантам!

> Хозорганам! Коопорганизациям! Промышленникам!

# KOMME:PHECKME

Цены на валюту и товары Москвы, Парижа, Лондона, Тифлиса и т. д. Коммерческие и промышленные новости Закавказья, России и заграницы.

Справки в редакции "Голоса Трудовой Абхазии", ежедневно от 9 до 12, у корреспондента Кавроста.

## 

Поступил в продажу СБОРНИН

1) Декрет Ц.И.К. и Совнаркома С.С.Р. о восстановлении права частного владения в городах.

2) Постановление Совнаркома в порядке введения в действие этого декрета

3) Списки национализированных и муниципализированных владений в Сухуме.

— Издание газеты "ГОЛОС ТРУДОВОЙ АБХАЗИИ". —

### Цена 25.000 руб.

Силад издания: Экспедиция газеты, улица Октябрьской Революции, рядом с Совнаркомом.

Типография имени тов. Ленина Сов. Нар. Хоз, Абхазии.